



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 19 aprile 2011 (29.04)
(OR. en)**

8745/11

**Fascicolo interistituzionale:
2010/0229 (NLE)**

**EG 4
WTO 156
MED 16**

NOTA PUNTO "I/A"

del: Segretariato generale del Consiglio
al: Comitato dei Rappresentanti permanenti (parte seconda) / Consiglio

n. prop. Com: 13303/10 EG 10 WTO 292 MED 95

Oggetto: Proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione di un protocollo tra l'Unione europea e la Repubblica araba d'Egitto che istituisce un dispositivo di risoluzione delle controversie applicabile alle controversie nel quadro delle disposizioni commerciali dell'accordo euromediterraneo che istituisce un'associazione tra le Comunità europea e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica araba d'Egitto, dall'altra
- Decisione relativa alla conclusione del protocollo

1. L'11 agosto 2010 la Commissione ha presentato al Consiglio una proposta di decisione del Consiglio che autorizza la firma del suddetto protocollo¹ nonché una proposta di decisione relativa alla sua conclusione².

¹ doc. 13302/10 EG 9 WTO 291 MED 94

² doc. 13303/10 EG 10 WTO 292 MED 95

2. La decisione che autorizza la firma del protocollo è stata adottata dal Consiglio il 25 ottobre 2010³. Nel contempo, e conformemente all'articolo 218, paragrafo 6, lettera a), punto v) del TFUE, il Consiglio ha deciso di trasmettere il progetto di decisione relativa alla conclusione del protocollo, il cui testo, messo a punto dai giuristi-linguisti, figura nei documenti 13762/10 EG 15 WTO 316 MED 108 e 13975/10 EG 16 WTO 326 MED 113, al Parlamento europeo per approvazione, al fine di preparare la futura conclusione del protocollo.
3. A seguito della decisione del Consiglio, il protocollo è stato firmato l'11 novembre 2010.
4. Il Parlamento europeo ha approvato la conclusione del protocollo il 6 aprile 2011⁴. Il progetto di decisione del Consiglio era stato approvato dal Comitato della politica commerciale il 17 settembre 2010.
5. Si invita pertanto il Comitato dei Rappresentanti permanenti a raccomandare al Consiglio di adottare, tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, la decisione proposta relativa alla conclusione di detto protocollo, nella versione messa a punto dai giuristi/linguisti e figurante nei documenti 13762/10 EG 15 WTO 316 MED 108 e 13975/10 EG 16 WTO 326 MED 113.

³ GU L 27 del 1° 2.2011, pag. 2.

⁴ <http://www.europarl.europa.eu/activities/plenary/ta/calendar.do?language=IT>